

DOCUMENTATION VHC.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle	Bordereau-type		
Voiture de tourisme	J A G U A R		Mark II "S"	année	N°		
			3.4 Litre - Saloon	1964	4 ' 6 7 0		
Caractéristiques "JAGUAR 3.4 S" sur couvercle du coffre. - "JAGUAR 3,4 Litre" au-dessus grille du radiateur. - "3.4" à droite sur carter vilebrequin Carburant essence							
				Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis The JAGUAR Cars Ltd, Coventry (GB) - Importateur Emil Frey AG, Zurich							
N° du châssis frappé à l'avant, à gauche sur traverse devant le radiateur + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, en bas au centre du bloc, au-dessus filtre à huile + s.plaquette *)							
Type du moteur 3.4 Litre - en ligne, vertical, avec 2 arbres à cames en tête et carburateur							
Position du mot. avant		Frein-moteur		double inversé SU			
Cylindrée 3'440 cm <sup>3</sup>		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps 4		Transmission toute synchron. Treuil/Cabest.		Longueur 4'750			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant **) 4		Crochet rem.			
Largeur 1'700							
Entraînement arrière		Vitesse en 1" 52		Voie avant 1'415			
Hauteur 1'435							
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 175		Voie arrière 1'370			
Empattement 2'720							
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel s.demande		Diam. de braq. 12.00/11.95			
Porte à faux arr. 1'200							
Frein à pied hydraulique, à disques, avec assistance à dépression							
Frein à main mécanique, à disques, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	840	770	1'610	Dimension	6.40-15	6.40-15	Longueur
Charge utile	110	240	350	Charge pneu	495	495	Largeur
Total	950	1'010	1'960	Dunlop Road Speed 5			Hauteur
Gar. de fabr.				Tubeless			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4		Porte à faux arr. 213 SAE	
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur JAGUAR		C.V. frein 189 DIN	
Alésage		83		Course 106		C.V. impôts 17,52	
Forme de la carrosserie limousine (Saloon)							
Nombre de places: total 5		(avant 2 milieu		arr. 3 )		Places debout	

Phares: marque	2/ LUCAS E 4	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	Bilux, asymétriques	AV = séparés, dans les ailes	(orange)
Feux de position	2/ séparés, à côté clignoteurs	AR = au-dessus des feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Réfecteurs	2/ sous feux AR et stop	Rétroviseur	2/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h + compte-heures
Eclairage N° de contrôle	pr pl, normale	Parties dangereuses	Emblème de fabrication (Jaguar)
Phare marche arrière	2/ sur couvercle du coffre ***)		non admis pour la Suisse.
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	83 bB à 5'000 t/min - Avertisseur = 95 dB		

Observations et exceptions

- \*) No du moteur frappé : D'autre part au centre derrière boîtier de l'entraînement de l'engrenage avant (visible de l'arrière).
- \*\*) Transmission : Avec surmultipliée (Overdrive) = "DN" derrière No du châssis. Sur demande boîte automatique BORG WARNER, avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage mécanique sur "P" = "BW" derrière No du châssis.  
(Indiquer ce qui convient sur le rapport d'expertise !)
- \*\*\*) Phares marche AR : La partie supérieure ébloui. Doit être modifiée.

Lieu et date de l'expertise-type      Zurich, 18.6.64

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type
Voiture de tourisme	J A G U A R		M a r k II "S"		année	N°
			3.4 Litre - Saloon		1964	4 ' 6 7 0
Caractéristiques "JAGUAR 3.4 S" sur couvercle du coffre, - "JAGUAR 3.4 Litre" au-dessus grille du radiateur, - "3.4" à droite sur carter vilebrequin Carburant essence						
					Nombre de cylindres 6	
Constructeur du châssis The JAGUAR Cars Ltd, Coventry (GB) - Importateur Emil Frey AG, Zurich						
N° du châssis frappé à l'avant, à gauche sur traverse devant le radiateur + sur plaquette						
N° du moteur frappé à droite, en bas au centre du bloc, au-dessus filtre à huile + s.plaquette *)						
Type du moteur 3.4 Litre - en ligne, vertical, avec 2 arbres à cames en tête et carburateur						
Position du mot. avant		Frein-moteur		double inversé SU		
Cylindrée	3'440 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission toute synchron. Treuil/Cabest.			Longueur 4'750	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant **)	4	Crochet rem.	Largeur 1'700	
Entraînement	arrière	Vitesse en 1"	52	Voie avant 1'415	Hauteur 1'435	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	175	Voie arrière 1'370	Empattement 2'720	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel s.demande		Diam. de braq. 12.00/11.95	Porte à faux arr. 1'200	
Frein à pied hydraulique, à disques, avec assistance à dépression						
Frein à main mécanique, à disques, à câble, sur les roues arrière						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	840	770	1'610	Dimension	6.40-15	6.40-15
Charge utile	110	240	350	Charge pneu	495	495
Total	950	1'010	1'960	Dunlop Road Speed 5		Hauteur
Gar. de fabr.					Tubelless	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4		Porte à faux arr. 213 SAE
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur JAGUAR		C.V. frein 189 DIN
Alésage		83		Course 106		C.V. Impôts 17,52
Forme de la carrosserie limousine (Saloon)						
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3 )		Places debout

Phares: marque	2/ LUCAS E 4	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	Bilux, asymétriques	AV = séparés, dans les ailes	(orange)
Feux de position	2/ séparés, à côté clignoteurs	AR = au-dessus des feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Rélecteurs	2/ sous feux AR et stop	Rétroviseur	2/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h + compte-heures
Eclairage N° de contrôle	pr pl. normale	Parties dangereuses	Emblème de fabrique (Jaguar)
Phare marche arrière	2/ sur couvercle du coffre ***)		non admis pour la Suisse.
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	83 bB à 5'000 t/min - Avertisseur = 95 dB		

Observations et exceptions

- \* ) No du moteur frappé : D'autre part au centre derrière boîtier de l'entraînement de l'engrenage avant (visible de l'arrière).
- \*\* ) Transmission : Avec surmultipliée (Overdrive) = "DN" derrière No du châssis. Sur demande boîte automatique BORG WARNER, avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage mécanique sur "P" = "BW" derrière No du châssis.  
(Indiquer ce qui convient sur le rapport d'expertise !)
- \*\*\* ) Phares marche AR : La partie supérieure ébloui. Doit être modifiée.

Lieu et date de l'expertise-type      Zurich, 18.6.64

La Commission d'expertise-type